Parlamento di Aruba tambe a aproba cambio di Statuut

STATUS APARTE SIGURA PA PA JANUARI 86

ORANJESTAD(AAN)— Ayera madruga mas o menos un cuarto pa cinco e reunion di parlamento di Aruba pa aprobacion di cambionan di Statuut a termina, cu 17 voto na fabor (Adri de Palm tabata ausente) y 0 voto contra.

E fraccion di PPA no a vota ya cu na e momento ey nan no tabata den sala.

E vota cion tabata ariba un mocion den cual e miembronan di parlamento ta declara solemnemente con nan lo vota ora cu reunion ariba cambio di Statuut continua pa votacion despues di dia 18 di e luna aki.

Den otro articulo por lesa di e motibo tras di esaki, cu mas bien tabata di Hulanda.

Cu e aprobacion aki, practicamente e caminda pa Status Aparte dia prome di januari 1986 ta cla.

Den e reunion cu a dura casi henter dia y anochi diasabra cu varios suspension, un publico grandi tabata presente, y di tur e fraccionnan.

Presidente di Eilandsraad Sr. PedroBislip a tolera hopi e expresionnan di di aprobacion y desaprobacion cu tabata sali di publico durante e reunion, na momento cu e diferente oradornan a hiba palabra.

Tanto Sr. Betico Croes como Sr. Henny Eman a repasa henter e historia di e lucha di Status Aparte y Separacion, mientras cu di parti di AVP Sr. Benny Nisbet a keda para ariba e desarollo cu a conduci cu nan ta contra pa aproba e cambionan di Statuut mientras cu e fecha di independencia prome di januari 1996 ta ser menciona den dje.

Por a tende repiticion di e historia di cada partido relaciona cu e lucha pa Status Aparte, y den esaki a sali afo si cu ta tur e fraccionnan ta na fabor di Status Aparte, apesar cu e partido PPA no a tuma parti na e votacion, y esaki a ser criticа severamente tambe.

Prome cu e reunion Presidente di Eilandsraad Sr. Pedro Bislip a tene un discurso cu no ta algo usual y menera e mes a splica, e no ta enpugna sinembargo cu e reglamento di orden. Tabata e unico ocasion cu e reunion ta brinda tambe na su persona pa por a haci e recorida historico di e bida politico y estatal y pa e por a expresa su sentimentonan ariba e topico cu a ser trata. Den e edicion di awe por lesa di e discurso aki.

Pedro Bislip:

LOQUE A SER LOGRA TE AWOR NO TA PERFECTO

Pero si lo maximo bao di e circunstancia actual

ORANJESTAD(AAN)— Na comienzo di e reunion pa trata cambio di Statuut Presidente di Parlamento di Aruba, Sr. Pedro Bislip a splica cu loque e parlamento lo debati ariba pa luego tuma un decision ta di gran valor y importancia pa pueblo di Aruba, pero mas aun pa e generacionnan cu lo sigui.

Esaki ta algo cu despues Sr. Betico Croes tambe a expresa emocionalmente expresando su satisfaccion grandi cu e logro.

Sr. Bislip a splica tambe cu di otro bando no mester tin e pretencion cu loque a ser logra te awe ta perfecto, algo cu Mr. John v.d. Kuyp tambe a mustra ariba durante e reunion.

Segun Sr. Bislip, Completamente satisfecho no ta cu e resultado logra, pero si e ta inclina na acepta cu bao di e circumstancianan actual e ta e maximo cu por a wordo logra y 'si' e ta di e firme conviccion cu no mester delata mas pa tuma un decision.

Ta su deseo cu futuro generacion lo mestra comprension pa e circumstancianan bao di cual y den e epoca cu e decision nan a ser tuma.

E cambio di Statuut ya a wordo aproba door di Staten Genera di Hulanda y Staten di Antillas y cu durante e reunion aki di Eilandsraad lo bay acepta mester wordo mira den e luz di un compromiso politico y estatal, el a laga sa.

Segun Sr. Bislip, e ta un medio pa pone Aruba y e demas islanan di Antillas den e posicion pa crea e tranquilidad politico necesario y pa un mihor desarollo pa bienestar di e pueblonan aki.

"Nos mester haci uso optimal di e medio aki pa restaura e tranquilidad politico pa di tal forma dirigi tur nos esfuerzo pa ensancha y diversifica nos base economico cu actualmente ta atravesando momentonan dificil y tambe pa nos por tin e oportunidad pa restructura e provisionnan social di nos pueblo. Cu e desicion cu parlamento di Aruba lo bay tuma, Aruba lo haya un posicion equivalente na e otro socionan den reino hulandes. No cabe duda cu esaki ta un hito historico logra, contal cu cada un cumpli cu su promesanan y e condicionnan cu ta bay acompaña cune", segun Sr. Pedro Bislip.

El a bisa mas aleeuw cu hecho ta cu cada pueblo cu ta respeta su mes y cu ta conciente di su principionan basico mester por tin como ideal di ta autonomo. E ta kere cu loque a logra te awe a ser cumpli cune pa Aruba por ta baas den su mes cas.

"E hogar Aruba a haya un contenido mas. Awor ta keda na nos mes, como pais den reinc. hulandes, pa demostra mundo henter di nos principio cristian, di nos principio democratico y caminda e derecho fundamental di hende den un Aruba nobo no solamente ta wordo respeta, pero tambe garantiza y promove", presidente di parlamento Sr. Pedro Bislip a laga sa finalmente.

ALM PROHIBI DI BULA ENTRE HAITI Y MERCA

ORANJESTAD(AAN)— Segun informacionnan goierno di Haiti a prohibi ALM di sigui bula entre Haiti y Estados Unidos entrante dia 26 di e luna aki.

For di e fecha aki ALM no mag transporta pasahero mas entre e dos pais nan aki.

Aña pasa ALM a haya derecho pa bula entre Haiti y Estados Unidos despues cu e compania Americano cu tabata tin e ruta aki, Air Florida a bati bancarota y cu e comunicacion entre Haiti y Estados Unidos tabata ser haci solamente door di Eastern Airlines.

Algun luna pasa autoridadnan haitiano a dicidi di lanta nan mes compania di aviacion nacional y nan a funda Air Haiti.

Pa salvaguarda interesnan di Air Haiti, autoridadnan haitiano a dicidi tambe pa prohibi Dominicana de aviacion di bula entre Haiti y Miami.

Easter Airlines tambe ademas a ser nenga [illegible] segundo servicio ent[illegible] Miami y [illegible]t Au Pri[illegible]

Panan[illegible] a ha[illegible] cion p[illegible] tambe [illegible] miso a[illegible]

Segun [illegible] menta cu na[illegible] parti di nan p[illegible] cu e prohibicion aki pero cu nan tin comprension pa e desarollo na Haiti ya cu nan tambe ta un compania nacional, y ya ALM ta buscando alternativanan pa utilizacion mas optimal di su flota.

LO TRATA NA MONTA ANTENNE DI EMERGENCIA PA EMISORA DI CARUSO

ORANJESTAD(AAN)— E antenne di Caruso FM ayera tambe a bira victima di e biento fuerte. E antenne a dobla y despues basha abao di manera cu e transmicionnan a paraliza.

Hubert 'CAruso" Booi mes no ta na Aruba pero den contacto cu DIARIO tabata tin ayera anochi cune for di Bogota a ser

Sigui lesa pag. 6